

2021

Světelné zdroje pro silniční vozidla - Rozměrové, elektrické a světelné požadavky

ČSN  
EN IEC 60809  
ed. 3  
36 0180

idt IEC 60809:2021

Lamps and light for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

Lampes et sources lumineuses pour véhicules routiers - Exigences dimensionnelles, électriques et lumineuses

Lampen und Lichtquellen für Straßenfahrzeuge - Maße, elektrische und lichttechnische Anforderungen

Tato norma přejímá anglickou verzi evropské normy EN IEC 60809:2021. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard implements the English version of the European Standard EN IEC 60809:2021. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2024-05-12 se nahrazuje ČSN EN 60809 ed. 2 (36 0180) z října 2015, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Anotace obsahu

Tento dokument je použitelný pro elektrické světelné zdroje (viz poznámka 1) pro použití v automobilových aplikacích, například v zařízeních pro osvětlení silnic a/nebo světelných signalizačních zařízeních pro silniční vozidla.

Je zejména použitelný pro světelné zdroje uvedené v rezoluci OSN R.E.5 a světelné zdroje, na které se vztahují jiné právní předpisy.

Tento dokument specifikuje technické požadavky na zaměnitelnost, například rozměrové, elektrické a fotometrické vlastnosti, a zahrnuje zkušební metody života.

U světelných zdrojů uvedených v tomto dokumentu jsou údajové listy obsaženy buď v tomto dokumentu, nebo jsou zahrnuty odkazem na rezoluci OSN R.E.5.

Výkonové požadavky jsou specifikovány v IEC 60810, například život, pevnost v krutu, odolnost proti vibracím a rázům.

Požadavky na miniaturní světelné zdroje pro doplňkové účely, které nepodléhají legislativě, jsou

specifikovány v IEC 60983.

## Národní předmluva

### Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN IEC 60809:2021 dovoleno do 2024-05-12 používat dosud platnou ČSN EN 60809 ed. 2 (36 0180) z října 2015.

### Změny proti předchozí normě

Nové vydání normy zavádí následující významné změny vzhledem k předchozímu vydání:

- a) zavedení světelného technického měření na světelných zdrojích LED určených pro použití v aplikacích pro přední osvětlení.
- b) vzhledem k tomu, že původní údajové listy a některé obrázky z předchozích vydání nebyly k dispozici v upravitelném formátu, byly reprodukovány ze starého formátu podle aktuálních pravidel kreslení a nyní jsou ve formátu jednoho jazyka. Některé reprodukce představují drobné (zjevné) redakční změny původních textových částí a původních obrázků; nebyly zavedeny žádné technické změny.

### Informace o citovaných dokumentech

IEC 60050-845 zavedena v ČSN IEC 50(845) (33 0050) Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 845: Osvětlení

EN 60051-1 zavedena v ČSN EN 60051-1 ed. 2 (35 6203) Elektrické měřicí přístroje přímopůsobící ukazovací analogové a jejich příslušenství - Část 1: Definice a obecné požadavky společné pro všechny části

EN 60061-1 zavedena v ČSN 36 0340 část 1 IEC 61-1 Patice a objímky včetně kalibrů pro kontrolu zaměnitelnosti a bezpečnosti - Část 1: Patice pro zdroje světla

EN IEC 60810:2018 zavedena v ČSN EN IEC 60810 ed. 4:2018 (36 0181) Světelné zdroje a LED součástky pro silniční vozidla - Požadavky na provedení

EN IEC 60810:2018/A1:2019 zavedena v ČSN EN IEC 60810 ed. 4:2018/A1:2019 (36 0181) Světelné zdroje a LED součástky pro silniční vozidla - Požadavky na provedení

CIE 015:2018 dosud nezavedena

### Souvisící ČSN

ČSN EN 60983 (36 0182) Trpasličí žárovky

ČSN EN 62504 (36 0701) Všeobecné osvětlování - LED světelné zdroje a jejich příslušenství - Termíny a definice

### Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace

o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

UPOZORNĚNÍ - Logo na titulní stránce s barvami uvnitř znamená, že publikace obsahuje barevný tisk, který je považován za potřebný k porozumění jejímu obsahu. Uživatelé by proto měli pro tisk tohoto dokumentu použít barevnou tiskárnu.

#### Citované předpisy

UNECE Agreement:1958. Dohoda týkající se přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a podmínek pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel. V České republice je tato dohoda zavedena vyhláškou č. 176/1960 Sb. ze dne 4. listopadu 1960 o Dohodě o přijetí jednotných podmínek pro homologaci (ověření shodnosti) a o vzájemném uznávání homologace výstroje a součástí motorových vozidel.

(dostupné na: [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29regs.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29regs.html))

UNECE R.E.5, Úplné usnesení o společné specifikaci kategorií zdrojů světla.

(dostupné na: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html>)

Vypracování normy

Zpracovatel: Česká agentura pro standardizaci, IČO 06578705

Technická normalizační komise: TNK 67 Světelné zdroje, svítidla a jejich příslušenství

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Václav Bošek

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN v anglickém jazyce.**